



Città
di Porcia



Associazione
di Studi Napoleonici
26 maggio 1805



Associazione
di Modellismo
Asso di Picche



Proloco
Proporcja

Programma

Rievocazione della battaglia Napoleonica

PORCIA

Villa Correr-Dolfin

27-28-29 Aprile 2012

1812 - 2012 Campagna Napoleonica di Russia



“Aquile nella steppa 1812
L’odissea dei friulani con Napoleone in Russia”

Con il sostegno e la collaborazione di:



Provincia
di Pordenone



Turismo
Friuli Venezia Giulia



Turismo
Pordenone



Associazione
Proloco del Friuli
Venezia Giulia



Consorzio Proloco
Meduna-Livenza

1812 - 2012 Campagna Napoleonica di Russia

La celebrazione del duecentesimo anniversario della Campagna napoleonica di Russia del 1812 fornisce un'importante occasione per consolidare una memoria collettiva profondamente radicata nella tradizione della nostra regione, ma spesso meno nota e comunque meno celebrata rispetto ad altre ricorrenze storiche. In realtà un'intera generazione di friulani partecipò in prima persona agli avvenimenti che originarono il mito di Napoleone e, quali che fossero le motivazioni o gli obblighi che la spinsero a questo passo, finì per sacrificare ad esso molto, a volte tutto, vita e sostanze. Pier Paolo Pasolini dedicò a questo ricordo una sua poesia "Il soldato di Napoleone" che voleva celebrare, nella figura di un suo avo materno, le loro vite e il sacrificio di questi ragazzi. Un modo per far risaltare l'immagine del nostro Paese e della nostra Regione in occasione di una manifestazione che ormai da anni e per tradizione vede la presenza di numerose delegazioni estere sia tra il pubblico che tra i rievocatori. A questo proposito l'elemento di novità dell'edizione 2012 è rappresentato senza dubbio dalla presenza di un'importante delegazione, "rievocativa" e istituzionale, proveniente dalla Repubblica Russa, che crediamo potrà costituire l'inizio di un proficuo rapporto culturale e non solo, destinato ad importanti sviluppi nel futuro e a consolidare il ruolo che la manifestazione di Porcia ha saputo costruirsi a livello europeo. Merita di essere sottolineata infatti la crescente eco di cui questo evento gode ormai presso gli organi di stampa italiani e non, nelle televisioni e sul Web, dove le menzioni delle giornate napoleoniche di Porcia si fanno sempre più numerose e attente.

L'esperienza degli anni trascorsi ha del resto contribuito a rinsaldare i vincoli di amicizia e di collaborazione con molte realtà estere e l'evento del 2012 può rappresentare un'ulteriore occasione di promozione culturale per la nostra opera e per il paese che la ospita, con inevitabili ricadute di visibilità e incremento commerciale e turistico, oltre che culturale in senso stretto. Traguardo fondamentale e quasi programmatico per le Associazioni organizzatrici.

Roberto Gargiulo



ASSOCIO DI PICCHE
modellismo - statico - pordenone

mezzi aerei - mezzi navali
mezzi terrestri civili - mezzi terrestri militari
figurini e diorami

Presidente Aldo Vignocchi - Tel. 338-6829900
www.assodipicche-pn.it



Mostra e concorso di modellismo statico "Città di Porcia 2012"

MODELISMO STATICO - Il modellismo statico si prefigge di riprodurre in scala ridotta qualsiasi episodio storico, personaggio o veicolo di qualunque tipo, nella maniera il più possibile fedele all'originale. Ciò che differenzia questi modelli, che spesso richiedono anche alcuni anni di lavoro, da prodotti analoghi commerciali, sta nel fatto che si tratta di pezzi unici, che richiedono una ricerca storico-tecnica accuratissima, e che possono nascere come base di partenza da scatole di montaggio, ma possono anche essere realizzati completamente a mano, pezzo per pezzo, partendo dalla sola documentazione storica, o da disegni originali del soggetto.

MOSTRA-CONCORSO - Presso i locali restaurati del cinquecentesco Casello di Guardia, in Centro Storico, verrà allestita una mostra di modellismo statico, con la partecipazione di gruppi di modellisti e associazioni di wargamers, provenienti da tutto il Triveneto e di modellisti privati provenienti da tutta Italia. Una parte delle opere esposte parteciperà ad un vero e proprio concorso, suddiviso in classi di partecipazione e comprendente un Premio Speciale della Giuria dedicato al Modellismo statico a tematica napoleonica. L'esame dei pezzi esposti sarà condotto da una giuria di esperti, presieduta dal Presidente dell'Asso di Picche, che provvederà poi a consegnare ai modellisti più meritevoli, nel pomeriggio di domenica, i premi relativi alle varie categorie di concorso, insieme alle Autorità locali.

"ASSO di PICCHE" - L'Associazione "ASSO di PICCHE", nasce a Pordenone, intorno agli anni '80 con lo scopo di riunire gli appassionati di questo hobby, organizzando mostre e concorsi, in ambito locale e nazionale. Si tratta di un'attività lontana da interessi maggiormente ludici o rumorosi, che si avvicina ad una dimensione più intimistica, che facilita l'evasione dal quotidiano e aiuta ad occupare, piacevolmente e con soddisfazione, il tempo libero. I soci dell'"Asso di Picche" hanno conseguito più di cinquecento premi in concorsi nazionali, collocandosi al vertice in Italia ed all'estero.



PROGRAMMA DEL CONCORSO DI MODELISMO

Ven. 27 aprile (entro ore 9.00)	Scadenza presentazione consegna dei modelli e dei plastici che parteciperanno alla mostra-concorso; Casello di Guardia via De Pellegrini.
Sab. 28 aprile ore 10.00	Inaugurazione della mostra presso il Casello di Guardia.
Dom. 29 aprile ore 15.00	Consegna da parte delle autorità e della giuria degli attestati di partecipazione e dei premi per le varie categorie di concorso. Loggia ex Municipio, Piazzetta Remigi - Sede Proporcchia

Orari della mostra al Casello di Guardia

Sabato 28/04 - dalle ore 10.00 alle ore 20.00 - Domenica 29/4 - dalle ore 9.30 alle ore 15.00

F I O R E R I A
Battistella & Barberi

di Barberi Denis & C. snc

Viale Grigoletti, 111
PORDENONE
Tel. 0434 555389

info@fioreribattistellabarbieri.it
www.fioreribattistellabarbieri.it

farmacia
all' Igea

di Toffolo dr. Edoardo

33080 Porcia
Via Roma 8/10
Tel. 0434 921310

farmacia.toffolo@gmail.com
www.farmaciaiigea.it

dm diemme legno

Realizzazione edifici ad alta
efficienza energetica

33016 Località La Dobbie
Pontebba (UD)
Tel. +39.0428.90456

www.diemmelegno.it
E-mail info@diemmelegno.it



"FURLANINA"
di Viera Roberto & C. snc

bontà di polenta & diffusione specialità alimentari
per feste Paesane

NOLEGGIO CELLE FRIGO

Via Carnia, 25 - Fiume Veneto (Pn)
Cell. 335 6153894 Cell. 335 6767833

www.furlanina.com
E-mail info@furlanina.com

"AQUILE NELLA STEPPA 1812 -
L'ODISSEA DEI FRIULANI CON NAPOLEONE IN RUSSIA"



PROGRAMMA

VENERDÌ

27 aprile 2012

APRILE
27

CASELLO DI GUARDIA

Ore 19.00 - Termine di scadenza per la consegna dei plastici di modellismo storico per la mostra-concorso presso il Casello di Guardia.

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN

Ore 14.00 - Arrivo dei Reenactors e allestimento degli accampamenti.

Ore 18.00: APERTURA MANIFESTAZIONE

INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA

Ore 18,30 - A cura del Circolo Fotografico "La Finestra", esposizione di immagini della passata edizione delle Giornate di Napoleone.

Ore 18.30: APERTURA DEGLI STAND ENOGASTRONOMICI

VISITE NOTTURNE AGLI ACCAMPAMENTI



Ore 20.30 - All'interno di Villa Dolfin vi sarà la possibilità di visite agli accampamenti Napoleonici dei Reenactors.



Distanze

Km. 5 da Pordenone
Km. 50 da Udine
Km. 80 da Venezia
Collegamenti:
Autostrada A28 (uscita Porcia)

Ferrovia:

stazione di Pordenone
Autobus:
4 dalla
stazione ferroviaria

PROLOCO PROPORCIA

Piazzetta Remigi n. 1
33080 Porcia -
Tel. e fax 39 0434/591008
e-mail: info@proporciam.it
www.proporciam.it



*Gelateria
 Artigiana*

**ice
 KING**



PORCIA - Via Marconi - Tel. 0434 590744

**GRUPPO MEDIA
 TRIVENETO**



**INVESTI IN SICUREZZA
 CON IL FOTOVOLTAICO GRIMEL**



Grimel s.r.l.
 via S. Egidio, 52
 33074 Fontanafredda (PN)
 Tel. +39.0434.998971 r.a.
 www.grimel.it
 info@grimel.it



PROGRAMMA

**SABATO
 28 aprile 2012**

**APRILE
 28**

CASELLO DI GUARDIA



Ore 10,30 Inaugurazione mostra-concorso di modellismo statico a cura dell'Associazione "Asso di Picche".

CASELLO DI GUARDIA

Ore 11,00 Presentazione libro "Aquila nella steppa 1812 - L'odissea dei friulani con Napoleone in Russia" - dr. Roberto Gargiulo.
 Dalle ore 10.30 alle ore 20.00 - apertura mostra.

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN - Ore 10,00 apertura del parco;
 • visite guidate e libere agli accampamenti napoleonici e percorsi didattici per le scuole a cura dell'Associazione Studi Napoleonici 26 maggio 1805.
 • apertura mostra fotografica del Circolo Fotografico "La Finestra".

Ore 12.00: APERTURA DEGLI STAND ENOGASTRONOMICI

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN e CENTRO STORICO



Ore 16,30 sfilata dei Reparti militari dal parco di Villa CORRER-DOLFIN al Centro Storico, con momenti di coinvolgimento del pubblico e dimostrazione di una "coscrizione obbligatoria" a cura del "11ème Rgt d'Infanterie Legere" che allestirà, presso la Loggia comunale, la cerimonia così come essa si svolgeva nei Comuni del Regno d'Italia, con la partecipazione di Reenactors e di "volontari" selezionati tra il pubblico presente.

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN - Ore 18,30 incontro/dibattito di approfondimento su alcuni aspetti del periodo napoleonico e sulla Campagna di Russia del 1812, con particolare riferimento alla presenza degli italiani - a cura del prof. Dino Minichelli dell'Associazione Studi Napoleonici 26 maggio 1805.

Ore 19.00: APERTURA DEGLI STAND ENOGASTRONOMICI

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN - Ore 21.00 Teatro in Villa Passe-partout Teatro ed i QuartoIncomodo presentano "LA MEGLIO GIOVENTÙ" La Campagna di Russia nelle lettere e nei canti. Regia di Simonetta Vallone - PASSE-PARTOUT TEATRO - Voci narranti: Enrico Giovine, Alfredo Grazioli, Arianna Pezzutto, Silvia Spironelli, Simonetta Vallone. QUARTOINCOMODO - Voce: Chiara Lo Presti - Pianoforte: Luca Pigat, Percussioni: Nicola Golisano".

Ferramenta, OrtoGiardino, Agricoltura e Zootecnia

Concessionario:

NOVA FOODS

per il F.V.G

Concessionario:

Cargill

Purina

33082 TIEZZO (PN) - Via Slissa, 25 - Tel. 0434 647937

"AQUILE NELLA STEPPA 1812 -
L'ODISSEA DEI FRIULANI CON NAPOLEONE IN RUSSIA"



PROGRAMMA

DOMENICA
29 aprile 2012

APRILE
29

CASELLO DI GUARDIA

Dalle **ore 10.00** alle **ore 15.00** : Apertura mostra di modellismo statico a cura dell'Associazione "Asso di Picche".

LOGGIA EX MUNICIPIO (Piazzetta Remigi n. 1, sede della ProPorcia)

Ore 15.00 - consegna da parte delle autorità e della giuria degli attestati di partecipazione e dei premi per le varie categorie di concorso.

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN

Dalle ore 9.00: visite agli accampamenti napoleonici, apertura mostra fotografica del Circolo Fotografico "La Finestra".

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN



Ore 10.30 : Rappresentazione della battaglia allestito della riproduzione di una "ridotta" russa, necessaria alla ricostruzione dell'attacco francese alla ridotta di Shevardino, avvenuto il 5 settembre 1812, due giorni prima del grande massacro di Borodino, episodio chiave dell'intera Campagna di Russia. I Reenactors andranno a ricostruire i vari momenti della battaglia, con fucili, cannoni, cavalli, indossando divise dell'epoca e basando le loro performances sulle testimonianze storiche dell'evento. Tutta la manifestazione sarà commentata e guidata da Roberto Gargiulo e Fabio Ronchi.

Ore 12.00: APERTURA DEGLI STAND ENOGASTRONOMICI

PARCO DI VILLA CORRER-DOLFIN

Ore 16.00 : Esercitazione da parte dei Reenactors del "16° Reggimento Treviso 1797" sulla manovra e il combattimento delle armate venete alla vigilia della caduta della Serenissima - sarà impiegato allo scopo anche un pezzo di artiglieria dell'epoca perfettamente riprodotto.

Ore 19.00: APERTURA DEGLI STAND ENOGASTRONOMICI

LA PORTA ROSSA

Antiquariato

di Jole Spagnolo



- Dipinti antichi
- Dipinti dell' 800 e 900
- Angoliere
- Armadi
- Credenze
- Cassapanche
- Ribalte
- Specchi e Cornici
- Tavoli

Via Bellini, 4
33080 Porcia PN
(SS. Pontebbana)

Tel. 0434 565156
Cell. 336 494008
email: laportarossa@gmail.com

Vini da agricoltura ECOSOSTENIBILE



Il Valore della tradizione nel rispetto dell'ambiente

Un'azienda agricola diversificata che rispetta concretamente l'ambiente, al di là di facili trend di sostenibilità oggi molto in voga. Scegliere i vini della Cantina Principi di Porcia significa acquistare con maggiore consapevolezza non solo ciò che si beve, considerando che il vino è un alimento, ma anche ciò che si "consuma" in termini di conseguenze ambientali. La linea **Castello di Porcia**, insieme alle sue **Riserve e agli Spumanti**, è per storicità, affidabilità, varietà, rapporto qualità prezzo, genuinità e radici eco-sostenibili una linea di prodotti decisamente unica in Friuli Venezia Giulia.

LE NOSTRE CANTINE SONO VICINE
AI NOSTRI CLIENTI TUTTO L'ANNO

Castello di Porcia

FATTORIA di
AZZANO

Via Castello, 1 - 33080 Porcia PN
Tel.-Fax 0434 921408

Via Zaitano, 29 - 33082 Azzano Decimo PN
Tel. 0434 631001 - Fax 0434 631031

TRAMINER AROMATICO
Castello di Porcia
85 punti su
ANNUARIO DEI
MIGLIORI VINI
ITALIANI 2012
di LUCA MARONI



www.porciam.com - comunicazione@porciam.com

“AQUILE NELLA STEPPA 1812 - L'ODISSEA
DEI FRIULANI CON NAPOLEONE IN RUSSIA”

I REENACTORS

A partire dal 2004 l'intera Europa è stata oggetto di grandi manifestazioni a carattere storico miranti a rievocare il bicentenario dell'epopea napoleonica e delle sue tappe salienti. Gli ultimi appuntamenti in tal senso si sono tenuti ad Austerlitz (Repubblica Ceca), Jena (Germania) ed Eylau (Polonia) ed hanno visto il coinvolgimento di decine di migliaia di persone. Porcia, con la rievocazione di questo antico fatto d'armi, intende porsi all'interno di questo grande ciclo storico-turistico europeo che ha avuto il suo momento saliente nella celebrazione del bicentenario della battaglia nel 2009.

L'anima di questo tipo di manifestazioni è costituita dai cosiddetti “Re-enactors” o “Reenactors”, letteralmente “Ricostruttori”. Coloro che rivivono la storia e la ricreano nel presente come in un grande set all'aperto, in una rappresentazione scenica che deve seguire fedelmente il copione di ciò che accadde secoli or sono.

“Arruolati” solo su base volontaria, i “Re-enactors” sono addestrati alla perfezione, sulla scorta dei manuali militari d'epoca, capaci perfino di confezionarsi da soli le cartucce con la polvere nera e di usare i fucili ad avancarica (perfettamente riprodotti e sparanti) come provetti veterani. Il loro scopo è quella di mostrare com'era la vita dei soldati di allora: le divise sono una riproduzione perfetta perfino nelle imperfezioni, il cibo e le scomodità, come il giaciglio di paglia, sono quelle del Sette-Ottocento. Anche gli oggetti di uso quotidiano sono solo quelli che i soldati potevano portare con sé.

Nessuna connotazione ideologica nella loro attività, ma solo moltissima passione e una dedizione totale a questa ricerca, che è molto di più di un semplice hobby. Anche l'elemento nazionale è in fondo marginale e spesso si trovano veterani di Napoleone che parlano in tedesco, inglese, italiano o russo. Come in fondo accadeva anche 200 anni fa.



Foto di Stefano Consolario

SAIT®

COSTRUZIONI GENERALI

Viale TRENTO 38 - SACILE (PN)

Tel. 0422 470927

Email: saitcostruzioni@gmail.com

SALUMIFICIO PROVESANESE

Carni fresche e vendita al minuto
Produzione propria di tutti i prodotti artigianali

Via Giuseppe Mazzini, 13
33095 SAN GIORGIO
DELLA RICHINVELDA (PN)

IT
9 - 2412 L
C.E.

Tel. 0427 96279

Email:
salprovesanese@libero.it



Sapore di Mare®

Prodotti ittici e alimentari congelati

POLAR BOUTIQUE sas di Bressa Mariateresa & C. - Corso Italia 4/d - 33080 Porcia (PN)
Tel. 0434 923216 - Email polarboutique@alice.it



SPACCIO
Duca di Valtorta
CASHMERE



PORCIA

VIA MARCONI, 10
TEL. 0434 92 22 04

WWW.DUCADIVALTORTA.IT

*** HOTEL
RISTORANTE
VILLAMONICA

www.hotelvillamonica.it

info@hotelvillamonica.it



Ristorante chiuso
Domenica sera e Lunedì

Colazioni di lavoro - Degustazione Vini - Wi-Fi Internet
Sala Conferenze - Parcheggio Interno

Hotel Villa Monica - Via Angelo e Dino De Carli, 26 - Tel. +39 0434 621191

GIOIELLERIA
ZANETTE

LONGINES - RADO - TISSOT - CALVIN KLEIN - CITIZEN - CHRONOTECH
BREIL - SWATCH - SECTOR - NOMINATION - MORELLATO
2JEWELS - OTTAVIANI - MONTBLANC - GIOIELLI SALVINI - BLISS - ZOCCAI

VIA ROMA, 1 - PORCIA (PN) - TEL. e FAX 0434 590850

Mongolfiere & Gonfiabili



Noleggio e Vendita

Mongolfiere-Gonfiabili Srl

via Unità d'Italia, 13

30027 San Donà di Piave (VE) - Italy

Tel/Fax 0421 330116 - Cell. 331 6828710

www.mongolfiere-gonfiabili.com

info@mongolfiere-gonfiabili.com

B.&G.
service snc

Via Cesena, 9
33083 Taiedo di Chions (PN)
Tel. 0434 635021

Moreno 333 32 35 535
Roberto 333 32 35 543

info@begservice.com
www.begservice.com

Noleggio:
Piatti - Bicchieri - Posate



CON NOI TI DIVERTI IN MODO
ECONOMICO SENZA INQUINARE!